

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

August 18, 2020

Dear Clementon Families,

Hope you are all having a safe and enjoyable summer. As of today, we have over 35% of families electing full remote. This is an option for all students. Our Return To School Committee thought it would be helpful to share the following list of the protective measures we are taking to mitigate the spread of Covid-19:

- Per CDC guidance, if individuals have been in contact with someone who has tested positive for COVID-19, they should self-quarantine for 14 days from last possible exposure prior to returning
- Superintendent notifies Camden County Health Department of a known positive case; Contact tracing will begin.
- Medical clearance required for any staff or student who tests positive
- Hybrid schedules to reduce the total number of students in building a day to allow for social distancing
- Social Distancing in all classrooms
 - Assigned seating charts
 - Labeled desks
 - Desks spaced 6-feet apart in all classrooms
 - Students assigned individual cubbies (as applicable)
 - Students are not permitted to share materials and have designated storage protocols
 - Disposable bathroom passes
- All students assigned an individual Chromebook
- Arrows, paw prints and other decals on the floors to help students maintain 6ft of distance when entering, transitioning or exiting the building.
- Face masks will be required for all students
 - The district will provide face coverings for all students, staff and visitors (as needed)
- Touchless fixtures to be installed in all bathrooms
- Fever scanning stations and isolation rooms at assigned entry points (by grade level) for students
 - Students who are symptomatic will be moved to an isolation room
 - Students will be evaluated by the school nurse
 - Protocol for reporting cases and contact tracing
- Fever scanning protocols for staff, students and visitors
- Deep cleaning practices, daily and evenings
 - Extensive, focused cleaning and sanitation of all areas on Wednesdays
- Filtration audit and air circulation includes fresh air component, MERV13 filters and forthcoming HVAC updates
- Provide protocol for hand washing and sanitizing

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

- Hand sanitizing stations at every entrance, hallway and outside of bathrooms. The alcohol-based hand sanitizer will be 62% alcohol. In addition to hand sanitizer, the classrooms will have hand washing stations.
- **Camp Clementon, before and after school is closed until further notice**
- Cohorts of students remain in one classroom, and the teacher is moving to teach classes.
- Bottle Filling stations available
- No water fountains
- One way hallways
- Serving of breakfast and/or lunch protocols:
 - Breakfast and lunch will be available/served to all students within their classrooms, while social distancing
 - Breakfast and lunch will be offered at no cost to free and reduced qualifying children
 - Students who pay the full cost of meals and are remote, will be required to pay before pickups
 - For breakfast there is just ONE OPTION available per day (unless there's a documented allergy)
 - Complete breakfast meals will be bagged with all meal components and labeled with the student's name
 - For lunch there will be TWO CHOICES daily– hot and cold
 - Students will choose their lunch for the day in the AM
 - Meals will be served in disposable containers
 - There will be a one day pick-up of breakfast and lunch for remote learners for 5 days worth of meals

Despite all of the planning and preparation of the Administration, Board of Education, Teachers and Staff, the district needs additional time to best prepare to re-open to satisfy the State's health and safety standards. For that reason, Clementon School District has submitted a proposal to the Interim NJ Commissioner of Education to delay re-opening for in-person hybrid learning until Monday, October 5, 2020 pending approval. Under that proposal, **all students will participate in Full Remote Learning beginning on September 8th through October 5th, 2020.** The following legitimate and documented reasons explain the need for a delayed re-opening:

- Staff training on health and safety guidelines
- Staff training on synchronous and asynchronous learning models of virtual instruction and social distanced class instructional strategies
- Provide professional development daily to collaborate and respond to teacher safety concerns and questions to enhance safety procedures
- Additional student and family information on returning to school during a pandemic
 - What will it look like for our returning in-person learners?
 - What students should expect when they get here?
 - How can we prepare students and minimize fears?

We are committed to the highest quality instructional opportunities for our students during this challenging time. Safety is our first priority for our students, staff and families. These are uncomfortable times and we continue to strive for excellence in education.

Sincerely,

Kathleen Haines, Superintendent

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

18 de agosto de 2020

Estimadas familias de Clementon:

Espero que todos estén teniendo un verano seguro y agradable. A día de hoy, tenemos más del 35% de familias que eligen el control remoto completo. Esta es una opción para todos los estudiantes. Nuestro Comité de Regreso a la Escuela pensó que sería útil compartir la siguiente lista de las medidas de protección que estamos tomando para mitigar la propagación de Covid-19:

- Según la guía de los CDC, si las personas han estado en contacto con alguien que haya dado positivo en la prueba de COVID- 19, deben ponerse en cuarentena durante 14 días a partir de la última posible exposición antes de regresar. El
- Superintendente notifica al Departamento de Salud del Condado de Camden sobre un caso positivo conocido; Comenzará el rastreo de contactos.
- Se requiere autorización médica para cualquier miembro del personal o estudiante que arroje resultados positivos
- Horarios híbridos para reducir la cantidad total de estudiantes en el edificio por día para permitir el distanciamiento
- social Distanciamiento social en todas las aulas
 - Tablas de asientos asignados
 - Escritorios etiquetados
 - Escritorios espaciados a 6 pies de distancia en todas las aulas
 - Estudiantes asignados cubículos individuales (según corresponda)
 - Los estudiantes no pueden compartir materiales y tienen protocolos de almacenamiento designados
 - Pases de baño desechables
- Todos los estudiantes asignaron un Chromebook individual
- Flechas, huellas de patas y otras calcomanías en los pisos para ayudar a los estudiantes a mantener una distancia de 6 pies al entrar, hacer la transición o salir el edificio.
- Se requerirán máscaras faciales para todos los estudiantes
 - El distrito proporcionará cubiertas faciales para todos los estudiantes, el personal y los visitantes (según sea necesario)
- Accesorios sin contacto para instalar en todos los baños
- Estaciones de escaneo de fiebre y salas de aislamiento en los puntos de entrada asignados (por nivel de grado) para los estudiantes
 - Estudiantes que están sintomático será trasladado a una sala de aislamiento
 - Los estudiantes serán evaluados por la enfermera de la escuela
 - Protocolo para reportar casos y rastreo de contactos
- Protocolos de escaneo de fiebre para el personal, estudiantes y visitantes
- Prácticas de limpieza profunda, diarias y nocturnas
 - Limpieza y saneamiento extensos y enfocados de todas las áreas los miércoles

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

- La auditoría de filtración y la circulación de aire incluyen un componente de aire fresco, filtros MERV13 y próximas actualizaciones de HVAC
- Proporcionar un protocolo para el lavado y desinfección de manos
- Estaciones de lavado de manos en cada entrada, pasillo y fuera de los baños. El desinfectante de manos a base de alcohol tendrá un 62% de alcohol. Además del desinfectante de manos, los salones tendrán estaciones para lavarse las manos.
- **Camp Clementon, antes y después de la escuela está cerrado hasta nuevo aviso.**
- Cohortes de estudiantes permanecen en un salón de clases y el maestro se muda para dar clases.
- Estaciones de llenado de botellas disponibles
- No hay fuentes de agua Pasillos de un solo sentido
- Servicio de protocolos de desayuno y / o almuerzo: El
 - desayuno y el almuerzo estarán disponibles / servidos a todos los estudiantes dentro de sus aulas, mientras que el distanciamiento social
 - desayuno y el almuerzo se ofrecerán sin costo a precio reducido o gratis Niños califican
 - Los estudiantes que pagan el costo total de las comidas y están a distancia, deberán pagar antes de la recogida
 - Para el desayuno, solo hay UNA OPCIÓN disponible por día (a menos que haya una alergia documentada)
 - Las comidas completas del desayuno se empaquetarán con todos los componentes de la comida y se etiquetarán con el nombre del estudiante
 - Para el almuerzo habrá DOS OPCIONES al día: frío y caliente
 - Los estudiantes elegirán su almuerzo para el día en la mañana
 - Las comidas se servirán en recipientes desechables
 - Habrá un día para recoger el desayuno y el almuerzo para los estudiantes remotos durante 5 días de comidas

A pesar de toda la planificación y preparación de la Administración, la Junta de Educación, los maestros y el personal, el distrito necesita servicios adicionales. Me preparé mejor para reabrir para satisfacer los estándares de salud y seguridad del estado. Por esa razón, el Distrito Escolar de Clementon ha presentado una propuesta al Comisionado de Educación interino de Nueva Jersey para retrasar la reapertura del aprendizaje híbrido en persona hasta el lunes 5 de octubre de 2020 pendiente de aprobación. Según esa propuesta, **todos los estudiantes participarán en el aprendizaje remoto completo a partir del 8 de septiembre hasta el 5 de octubre de 2020.** Las siguientes razones legítimas y documentadas explican la necesidad de una reapertura demorada:

- Capacitación del personal sobre pautas de salud y seguridad
- Capacitación del personal sobre modelos de aprendizaje sincrónico y asincrónico de instrucción virtual y estrategias de instrucción social a distancia
- Proporcionar desarrollo profesional diario para colaborar y responder al maestro preocupaciones de seguridad y preguntas para mejorar los procedimientos de seguridad
- Información adicional para estudiantes y familias sobre el regreso a la escuela durante una pandemia
 - ¿Cómo será para nuestros estudiantes que regresan en persona?
 - ¿Qué deben esperar los estudiantes cuando lleguen aquí?
 - ¿Cómo podemos preparar a los estudiantes y minimizar los miedos?

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL

4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

Estamos comprometidos con las oportunidades de instrucción de la más alta calidad para nuestros estudiantes durante este tiempo desafiante. La seguridad es nuestra primera prioridad para nuestros estudiantes, personal y familias. Estos son tiempos incómodos y seguimos luchando por la excelencia en la educación.

Atentamente,

Kathleen Haines, Superintendente